JUSTIÇA NOS TRILHOS

CALENDARIO 2011

giulio ★ di meo
photographer

Justiça nos Trilhos

"Binari di giustizia": una rete di movimenti, associazioni e cittadini che non vogliono restare in silenzio di fronte ai danni all'ambiente e alla popolazione causati da un modello di sviluppo ingiusto portato avanti dalla potente multinazionale "Vale" in Brasile.

487.000 tonnellate di residui solidi inquinanti dispersi, 119 milioni di metri cubi di reflui inquinanti scaricati nei fiumi, nei mari e negli oceani; 2860 infortuni sul lavoro, e 9 morti. 97 processi amministrativi, 140 casi di corruzione, 9 processi ambientali pendenti, 0 ammende pagate. Questo solo in Brasile. In un anno. Sono alcuni dei numeri della compagnia mineraria Vale do Rio Doce, 14° impresa al mondo per valore di mercato, seconda nella produzione dell'acciaio. Una multinazionale brasiliana che nel 1997 il governo ha svenduto privatizzandola ad un prezzo stracciato (28 volte in meno del suo valore di mercato). Da allora il suo fatturato è aumentato di 13 volte!... L'impresa Vale consiste in questo: aumento dei profitti e distruzione dell'ambiente; enormi guadagni e sfruttamento delle popolazioni. Vale ha terziarizzato il lavoro, ha reso precari il 60% dei suoi impiegati, nel momento della crisi economica mondiale ha licenziato 2000 lavoratori e 13.000 dipendenti contoterzisti ed ha aumentato lo stipendio dei suoi manager. Per ottenere ciò che guadagna in un anno un dirigente di Vale, ad un lavoratore servirebbero 800 anni. È crisi globale, ma non per tutti. Vale utilizza lavoro in condizioni degradanti, ma non se ne prende la responsabilità, perché ha affidato l'attività a terzi. La campagna Justiça nos trilhos è anzitutto un tentativo di reagire contro questa situazione. Nasce nel 2007 da un iniziativa dei missionari comboniani del Brasile Nordest, per difendere le comunità locali e promuovere uno sviluppo rispettoso ed equilibrato. Nel giro di pochi anni, la campagna si è estesa a livello internazionale, seguendo di fatto i molteplici tentacoli produttivi allungati da Vale in tutto il mondo. Oggi la campagna è appoggiata da importanti istituzioni internazionali, quali la Rete Brasiliana di Giustizia Ambientale, l'Osservatorio dei Conflitti Minerari in America Latina, Union Steel Workers e la Mining Watch canadesi, la Lega di giustizia ambientale in Mozambico, il Mining Advocacy Network in Nuova Caledonia e tante altre realtà. Importanti iniziative di discussione e di protesta hanno permesso alla campagna di ottenere attenzione a livello internazionale: dalla partecipazione al Forum Sociale Mondiale di Bélem, allo sciopero dei 3500 lavoratori canadesi per contestare i tagli della compagnia in Canada, alla lotta dei comuneros in Perù, fino al primo incontro internazionale delle vittime di Vale, organizzato a Rio de Janeiro lo scorso Aprile. La campagna coinvolge anche l'Italia, con la partecipazione del Centro Nuovo Modello di Sviluppo, della FIM-CISL, di ARCI e di altri gruppi locali. Il libro "Il Prezzo del Ferro" (EMI, 2010) é un ottimo strumento per approfondire.

arcs ARCI CULTURA E SVILUPPO
giulio di meo photographer
Missionari Comboniani Brasil Nordest

GENNAIO 2011

giulio ★ di meo
photographer

Treno Vale, Sao Luis-Parauapebas

"Non riesco a dormire. Viaggio verso il mio futuro, in cerca di lavoro e terra, ma ho giá visto troppi tornare indietro a mani vuote. Perché questo treno corre tanto quando é carico dei nostri beni e della ricchezza del nostro suolo? Perché va cosí piano quando siamo noi a chiedergli un passaggio?"

01 SAB
02 DOM
03 LUN
04 MAR
05 MER
06 GIO
07 VEN
08 SAB
09 DOM
10 LUN
11 MAR
12 MER
13 GIO
14 VEN
15 SAB
16 DOM
17 LUN
18 MAR
19 MER
20 GIO
21 VEN
22 SAB
23 DOM
24 LUN
25 MAR
26 MER
27 GIO
28 VEN
29 SAB
30 DOM
31 LUN

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

FEBBRAIO 2011

giulio ★ di meo
photographer

Favela dos Alagados, Parauapebas – Parà

"É grande la mia favela. Siamo arrivati qui, alle porte della miniera, in cerca di lavoro. Finora ci stiamo arrangiando in qualche modo in baracca, disoccupati. D'inverno, peró, siccome piove molto, il lavoro non manca: c'é da resistere agli allagamenti e ricostruire le case, fino alla stagione che segue..."

01 MAR
02 MER
03 GIO
04 VEN
05 SAB
06 DOM
07 LUN
08 MAR
09 MER
10 GIO
11 VEN
12 SAB
13 DOM
14 LUN
15 MAR
16 MER
17 GIO
18 VEN
19 SAB
20 DOM
21 LUN
22 MAR
23 MER
24 GIO
25 VEN
26 SAB
27 DOM
28 LUN

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binoridigiustizia@gmail.com

MARZO 2011

giulio ★ di meo
photographer

Villaggio Piquiá de Baixo, Açailândia - Maranhão

"Raccolgo legna secca per farne carbone e cucinare in casa, io e la mia famiglia. É il mio modo di sfruttare le risorse della terra. Dietro di me, su quel ponte, passano ogni giorno dodici treni carichi di minerale di ferro. Ho fatto il conto che trasportano quotidianamente il corrispondente di 9 milioni di euro. É il loro modo di sfruttare le risorse della terra."

01 MAR
02 MER
03 GIO
04 VEN
05 SAB
06 DOM
07 LUN
08 MAR
09 MER
10 GIO
11 VEN
12 SAB
13 DOM
14 LUN
15 MAR
16 MER
17 GIO
18 VEN
19 SAB
20 DOM
21 LUN
22 MAR
23 MER
24 GIO
25 VEN
26 SAB
27 DOM
28 LUN
29 MAR
30 MER
31 GIO

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

APRILE 2011

giulio ★ di meo
photographer

Assentamento Califórnia, Açailândia – Maranhão

"«Deus escreve direito em linhas tortas», dicono qui da noi. E cosí fin da piccola anch'io provo a scrivere dritto sulle linee storte della storia, che ci lascia solo un palmo di terra mentre gli altri la saccheggiano a volontá. La storia che scrivo io é incisa nella carne, parla di sogni e speranze molto concrete. Un giorno vi racconto come va a finire."

01 VEN
02 SAB
03 DOM
04 LUN
05 MAR
06 MER
07 GIO
08 VEN
09 SAB
10 DOM
11 LUN
12 MAR
13 MER
14 GIO
15 VEN
16 SAB
17 DOM
18 LUN
19 MAR
20 MER
21 GIO
22 VEN
23 SAB
24 DOM
25 LUN
26 MAR
27 MER
28 GIO
29 VEN
30 SAB

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

MAGGIO 2011

giulio ★ di meo
photographer

Assentamento Vila Conceição, Imperatriz – Maranhão

"Ventitre anni di storia in questo villaggio di occupazione. Le radici di queste piante ancora bevono il nostro sangue, versato nel conflitto per la terra. Ma, qui stiamo e qui resteremo, testimoniando che c'é ancora futuro per l'agricoltura familiare e la vita dei piccoli produttori!"

01 DOM
02 LUN
03 MAR
04 MER
05 GIO
06 VEN
07 SAB
08 DOM
09 LUN
10 MAR
11 MER
12 GIO
13 VEN
14 SAB
15 DOM
16 LUN
17 MAR
18 MER
19 GIO
20 VEN
21 SAB
22 DOM
23 LUN
24 MAR
25 MER
26 GIO
27 VEN
28 SAB
29 DOM
30 LUN
31 MAR

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

GIUGNO 2011

giulio ★ di meo
photographer

Occupazione Salete Moreno, Imperatriz - Maranhão

"Accampati in cerca di terra, in una regione che vale oro per quello che racchiude nelle sue viscere. L'attesa é la nostra forma di resistenza e di denuncia. Occupiamo quest'area prima che le imprese ne divorino la ricchezza. Siamo noi la ricchezza di questa terra che ci ha generato."

01 MER
02 GIO
03 VEN
04 SAB
05 DOM
06 LUN
07 MAR
08 MER
09 GIO
10 VEN
11 SAB
12 DOM
13 LUN
14 MAR
15 MER
16 GIO
17 VEN
18 SAB
19 DOM
20 LUN
21 MAR
22 MER
23 GIO
24 VEN
25 SAB
26 DOM
27 LUN
28 MAR
29 MER
30 GIO

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

LUGLIO 2011

giulio ★ di meo
photographer

Assentamento Califórnia, Açailândia - Maranhão

"Provo ad alzarmi in piedi, a correre piú forte, ma non saró mai cosí alto e rapido come lo "sviluppo" che ha travolto il mio villaggio. Alberi clonati che in cinque anni giá son pronti per il taglio, "foreste" tutte uguali che fanno deserto di ogni altra forma di vita... Preferisco correre nei campi con la mia bicicletta!"

01	VEN		15	VEN		24	DOM
02	SAB		16	SAB		25	LUN
03	DOM		17	DOM		26	MAR
04	LUN		18	LUN		27	MER
05	MAR		19	MAR		28	GIO
06	MER		20	MER		29	VEN
07	GIO		21	GIO		30	SAB
08	VEN		22	VEN		31	DOM
09	SAB		23	SAB			
10	DOM						
11	LUN						
12	MAR						
13	MER						
14	GIO						

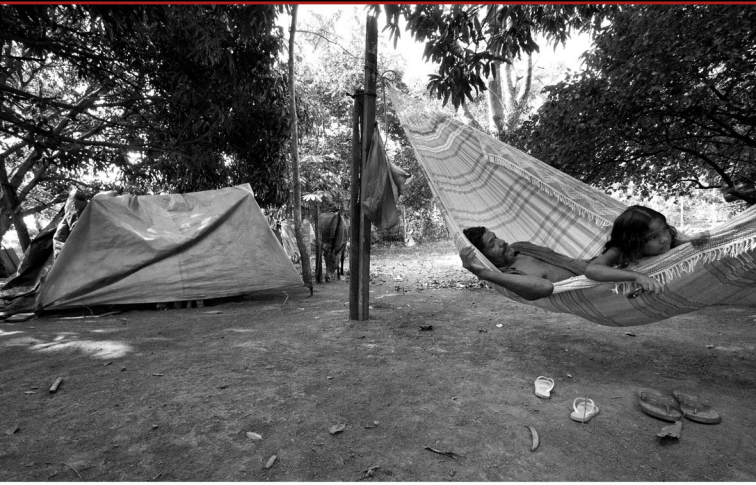
www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

AGOSTO 2011

giulio ★ di meo
photographer



Accampamento João do Vale, Açailândia - Maranhão

"Cosa stiamo aspettando, papá?
Che la terra sia di tutti e di ciascuno.
Facciamo finta che é giá nostra?
Facciamo per davvero!"

01 LUN
02 MAR
03 MER
04 GIO
05 VEN
06 SAB
07 DOM
08 LUN
09 MAR
10 MER
11 GIO
12 VEN
13 SAB
14 DOM
15 LUN
16 MAR
17 MER
18 GIO
19 VEN
20 SAB
21 DOM
22 LUN
23 MAR
24 MER
25 GIO
26 VEN
27 SAB
28 DOM
29 LUN
30 MAR
31 MER

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

SETTEMBRE 2011

giulio ★ di meo
photographer

Accampamento Salete Moreno, Imperatriz - Maranhão

"Non ho piú il mio latte da darti, ma vorrei raccontarti giá, tutto d'un fiato, quello che ho sofferto, cercato, imparato. Si alimenta cosí, la nostra speranza: di bocca in bocca, di padre in figlio, dalla nonna a te, mio piccolo futuro..."

01 GIO
02 VEN
03 SAB
04 DOM
05 LUN
06 MAR
07 MER
08 GIO
09 VEN
10 SAB
11 DOM
12 LUN
13 MAR
14 MER
15 GIO
16 VEN
17 SAB
18 DOM
19 LUN
20 MAR
21 MER
22 GIO
23 VEN
24 SAB
25 DOM
26 LUN
27 MAR
28 MER
29 GIO
30 VEN

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binoridigiustizia@gmail.com

OTTOBRE 2011

giulio ★ di meo
photographer

Parauapebas - Parà

"La vita rigogliosa quasi ci strappa con sé verso l'alto. Ma il nostro sguardo, per ora, resta fisso a terra. Troppe domande, ancora, ci fanno dubitare se questa sará, finalmente, la nostra terra."

01 SAB
02 DOM
03 LUN
04 MAR
05 MER
06 GIO
07 VEN
08 SAB
09 DOM
10 LUN
11 MAR
12 MER
13 GIO
14 VEN
15 SAB
16 DOM
17 LUN
18 MAR
19 MER
20 GIO
21 VEN
22 SAB
23 DOM
24 LUN
25 MAR
26 MER
27 GIO
28 VEN
29 SAB
30 DOM
31 LUN

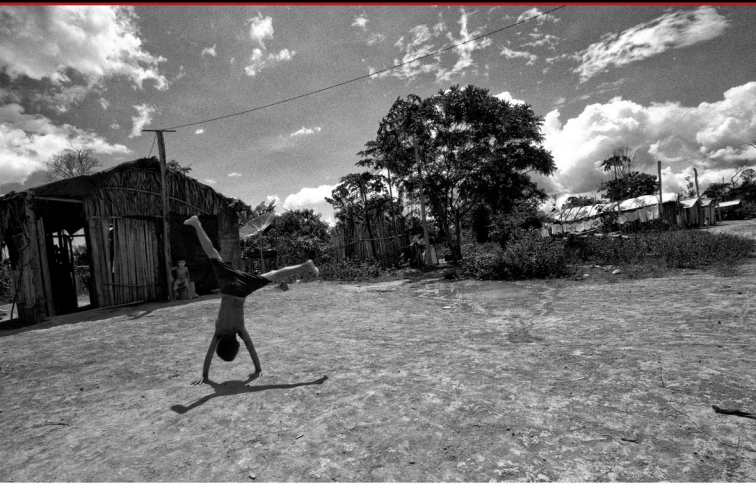
www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

NOVEMBRE 2011

giulio ★ di meo
photographer



Assentamento Juan Vale, Açailândia - Maranhão

"A testa in giú vedo il futuro, vedo un altro mondo. No, non saró ricco, né mi vedo in giacca e cravatta! Vedo una festa qui nell'assentamento, frutta, verdura e carne di tutti i tipi. Vedo gente che danza, scarpe sporche del fango dei campi, gioia del raccolto e amici che lasciano la cittá per vivere qui, a testa in su!"

01 MAR
02 MER
03 GIO
04 VEN
05 SAB
06 DOM
07 LUN
08 MAR
09 MER
10 GIO
11 VEN
12 SAB
13 DOM
14 LUN
15 MAR
16 MER
17 GIO
18 VEN
19 SAB
20 DOM
21 LUN
22 MAR
23 MER
24 GIO
25 VEN
26 SAB
27 DOM
28 LUN
29 MAR
30 MER

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

DICEMBRE 2011

giulio ★ di meo
photographer

Assentamento Palmares - Parauapebas, Pará

"Mamma, dove andiamo oggi?
Come ieri e l'altroieri, a cercare vita.
E quanto manca?
Non ci manca niente, figlio mio,
finché camminiamo."

01 GIO _____
02 VEN _____
03 SAB _____
04 DOM _____
05 LUN _____
06 MAR _____
07 MER _____
08 GIO _____
09 VEN _____
10 SAB _____
11 DOM _____
12 LUN _____
13 MAR _____
14 MER _____
15 GIO _____
16 VEN _____
17 SAB _____
18 DOM _____
19 LUN _____
20 MAR _____
21 MER _____
22 GIO _____
23 VEN _____
24 SAB _____
25 DOM _____
26 LUN _____
27 MAR _____
28 MER _____
29 GIO _____
30 VEN _____
31 SAB _____

www.justicanostrilhos.org

Justiça nos Trilhos

Campagna Internazionale "Justiça nos Trilhos"
binaridigiustizia@gmail.com

JUSTIÇA NOS TRILHOS

Testi: Padre Dario Bossi

GENNAIO

Il treno di passeggeri é un obbligo della compagnia mineraria Vale per attutire l'impatto dei 24 treni merci che ogni giorno trasportano il ferro per l'esportazione. La ferrovia, lunga 900 Km, unisce la miniera di Paravapebas in Pará al porto di São Luís, nel Maranhão. Tre treni ogni settimana vanno e tornano, carichi di gente in cerca di futuro e lavoro nell'"Eldorado" ormai saturo delle imprese del ferro.

MARZO

Il villaggio di Piquiá esiste fin dal 1972, primo centro abitato della cittá di Acailandia, in Maranhão. In pochi anni la cittá viene travolta dal sogno del progresso industriale: la grande ferrovia di Carajás trasporta ferro destinato in maggior parte ai mercati cinesi. Quattordici altoforni fondono carbone e ferro nella prima tappa (la piú sporca) della siderurgia. La gente, invasa dall'inquinamento, non resiste piu.

MAGGIO

L'Assentamento "Villa Conceição" è uno dei più vecchi insediamenti del Movimento dei Sem Terra (MST). Si trova nel municipio di Imperatriz, Maranhão. Nel Luglio 2010 è stato festeggiato il ventitreesimo anniversario dell'occupazione del territorio. Viene anche chiamato "Criminosa" per ricordare i tanti lavoratori schiavi torturati ed ammazzati dagli uomini del fazendeiro.

LUGLIO

Attorno al villaggio Califórnia, centinaia di ettari di eucalipto clonato occupano terra coltivabile, in competizione con i piccoli produttori. L'eucalipto sostituisce oggi la legna della foresta nativa, che per anni ha alimentato i forni delle siderurgiche. La gente lo chiama "Deserto Verde", perché in queste piantagioni non cresce nulla e gli agrotossici compromettono il futuro di queste terre.

SETTEMBRE

Accampamento Salete Moreno: la vita di tutti i giorni é precaria. Non si possono costruire strutture solide, perché nessuno sa quanto tempo riuscirá a resistere nella terra occupata. Spesso manca accesso all'acqua e all'energia. L'inverno é violento con le piogge torrenziali. Le case sono di legno, paglia e fango.

NOVEMBRE

Accampamento João do Vale: le case della gente sono tutte raccolte in un unico villaggio. Attorno, la terra occupata viene temporaneamente distribuita tra le persone perché la coltivino. Non conviene piantare molto, perché nessuno sa se la terra resterá a disposizione fino al raccolto o se l'accampamento verrá trasferito o scacciato.

FEBBRAIO

Paravapebas é l'ultima stazione del treno (e la prima del ferro che se ne va). Una cittá cresciuta troppo rapidamente e in modo incontrollato, disordinata e senza i servizi minimi essenziali, incapace di gestire l'arrivo costante di gente senza terra e senza lavoro, in cerca di futuro. Le favelas crescono, cosí, a fianco della cittá e alle porte della miniera, minacciate dalle violente piogge dell'inverno.

APRILE

L'assentamento Califórnia, nella cittá di Açailândia, da quattordici anni ha ottenuto terra da coltivare per circa 200 famiglie. Cinque anni fa, peró, si sono installati al suo fianco 71 forni per la produzione di carbone, con cui la compagnia Vale alimenta l'industria siderurgica. Il fumo di tutti questi anni pregiudica i polmoni dei piú piccoli e degli anziani.

GIUGNO

L'accampamento Salete Moreno nel momento delle foto era in piedi da 5 giorni. S trova sulla riva di un fiume, nel municipio di Imperatriz. Le 100 famiglie che ora vivono qui sono state cacciate in precedenza 8 volte dalla terra che occupavano. Le condizioni sono molto dure, tanto piú che attrezzi, materiale da costruzione e vestiti devono attraversare il fiume su piccole barche di legno.

AGOSTO

João do Vale é un altro accampamento del MST, nel municipio di Açailândia. Da tre anni la gente sta attendendo che lo stato espropri terra improduttiva e con titolo di proprietá irregolare. La regione molto isolata e l'assenza di garanzie per il futuro rendono questa resistenza molto dura e a volte disperata.

OTTOBRE

Paravapebas: anche chi é riuscito a costruire una casa un po' piú stabile, di legno e con cortile, continua preoccupato per il futuro. La cittá disorganizzata é divenuta una delle piú violente della regione, il futuro per i giovani é precario e spesso legato al traffico o alla prostituzione.

DICEMBRE

Assentamento Palmares, Paravapebas: uno degli assentamentos modello per la lotta del MST. La gente ha ottenuto la terra e si é organizzata molto bene: una radio comunitaria mantiene tutti informati, strade di asfalto collegano i campi alla cittá e permettono il commercio dei prodotti agricoli. La riforma agraria é possibile, se vi si investe seriamente.

giulio ★ di meo
photographer

Piquiá de Baixo e il signor Edvar

Giorno e notte gli altoforni bruciano carbone e ferro, ferro e carbone. Quaranta vagoni e trenta autoarticolati sono la misura per alimentare la fame di una sola di queste bocche di fuoco. Ma attorno al nostro villaggio ce ne sono 14! E la ferrovia della Vale ci passa accanto, scarica ferro e raccoglie soldi puliti: il lavoro sporco lo lasciano qui. Sapete come la chiamano la prima lavorazione del minerale? "Pig Iron": il ferro dei porci, perché produrlo inquina, e questo non é degno dei paesi 'sviluppati'. Da voi arriva tutto pulito... Intanto, peró, dentro casa ogni giorno si ammassa la polvere sottile e scura, che entra nei vestiti, cade nel piatto, penetra nei polmoni, insozza la pelle... Hanno un bel dire i medici, quando consigliano alle donne gravide di non restare qui: dove dovrebbero andare, se questa é la loro casa?! C'é gente che é arrivata 40 anni fa... e le industrie siderurgiche si sono installate solo nell'85, insieme alla ferrovia! Come sempre, quando grida il piu forte i piccoli devono tacere... e cosí l'unica soluzione per noi rimane andarcene, cosí forse almeno i nostri figli avranno una casa pulita e un ambiente sano. Sulla porta della nostra associazione locale ho scritto "Sede provvisoria". Speriamo che almeno questo sogno minore, di trovare un altro posto, ci sia concesso, noi da soli non abbiamo i soldi per ricostruire tutto. Giá sono stato umiliato molte volte: ci trattano come se non capissimo nulla, peró quando hanno bisogno di braccia e di gente che arroventi nell'altoforno ci cercano subito! Siamo stanchi di sopportare tutto questo, da alcuni anni abbiamo alzato la voce, attivato i tribunali, cercato alleanze... ma qui é tutto cosí lento, quando si tratta di difendere i diritti dei poveri! Alcuni, purtroppo, si stanno stancando anche di lottare...ma io no. Vi garantisco che finché non vedró la mia gente rispettata e soddisfatta, non mi daró pace... e non la daró nemmeno a questi 'signori del ferro'!

Campagna Internazionale
"Justiça nos Trilhos"
www.justicanostrilhos.org
binaridigiustizia@gmail.com

Missionari Comboniani
Mondo Aperto ONLUS
Vicolo Pozzo, 1
37129 Verona

Banca Popolare Etica
BIC/SWIFT: CCRTIT2T84A
IBAN: IT 68 V 05018 12101 000000512250
Causale: Justiça nos Trilhos
(CCP 28394377)

ARCS
www.arciculturaesviluppo.it

Testi: Padre Dario Bossi
http://padredario.blogspot.com/

Foto: Giulio Di Meo
info@giuliodimeo.it
www.giuliodimeo.it

www.shoot4change.net

Justiça nos Trilhos

Mentre le grandi imprese studiano giorno e notte come saccheggiare piú rapidamente e fino al midollo la terra del nord del Brasile, molte comunitá tentano di organizzarsi e resistere. L'arte é uno degli strumenti piú efficaci per questo. Le persone si rivedono, raffigurate in una foto, una musica o una scena teatrale, e rileggono cosí la loro vita. Per un momento, escono dalla pressione quotidiana della vita e guardano a se stesse e alla loro comunitá, provando a scrivere un pezzo di storia nuova. Questo calendario, realizzato per iniziativa del fotografo Giulio Di Meo e del Padre Dario Bossi, in collaborazione con l'Arcs e i Missionari Comboniani Brasil Nordest, nasce da questa intuizione e con l'obiettivo di sostenere ancor di piú l'arte a servizio della resistenza popolare. Sette giovani artisti dello stato del Maranhão, lungo il 2010, hanno inziato un lungo processo di coscientizzazione delle comunitá vittime del saccheggio minerario. Il loro pezzo teatrale, dal titolo "Que trem é esse?", descrive in cinque scene le contraddizioni e le speranze di cinque villaggi o cittá del nord del Brasile.Aiuta questo gruppo teatrale a restituire il frutto della sua ricerca artistica per le persone di questi luoghi: con il tuo contributo al calendario 2011 permetterai la realizzazione di cinque incontri della compagnia di teatro con le comunitá piú pregiudicate dal 'progresso' che saccheggia.

arcs ARCI CULTURA E SVILUPPO · giulio di meo photographer · Shoot 4 Change · Missionari Comboniani Brasil Nordest